



TENNIS
Une première pour Golubic à Roland-Garros
PAGE 15

LUNDI 23 MAI 2016 | www.journaldujura.ch | N° 117 | CHF 3.20 | JA 2500 Bienne

Le tunnel ferroviaire de base sera inauguré du 1er au 5 juin

GOTHARD Le plus long du monde, le tunnel cumule les records et les performances techniques. Pour réaliser ce projet pharaonique,

imaginé en 1947 déjà par l'ingénieur Carl Eduard Gruner et voulu par le peuple suisse, 2600 personnes se sont investies pendant

deux décennies. Hautement informatisé, ce tunnel constituera une nouvelle référence en matière de sécurité et de confort. **PAGE 26**

L'image, reflet de nos modes de vies et ouverture vers nos aspirations



PETER SAMUEL JAGGI

BIENNE Tanya Michel a ouvert récemment l'agence relooking Cocon Rouge. Elle donne des conseils personnalisés pour permettre aux gens de «se sentir mieux dans leur peau. Son parcours commence au Kazakhstan, passe par Dubaï et Lyon. Rencontre avec une mère de famille qui dit exercer le métier de ses rêves. **PAGE 3**

JOËL REGLI



SAINT-IMIER
Un jeune as de la bijouterie à l'honneur

PAGE 7

TRAMELAN
CIP-Solidaire a réuni dix-sept associations

PAGE 10

AUTOMOBILISME
Un rallye du Portugal compliqué pour Michael Burri

PAGE 19

SOMMAIRE

Avis mortuaires	PAGE 11
Divertissement	PAGE 12
A votre service	PAGE 13
TV	PAGE 23



9771424962007 10021

KEYSTONE



BIENNE **«Double jeu de la Suisse lors de l'entrée du Kosovo à l'UEFA»**

Kosovare d'origine mais biennois d'adoption, Sali Bislimi estime que la Suisse a eu un rôle peu clair lors de la décision de l'UEFA d'accueillir une équipe nationale kosovare en son sein. La Suisse aurait craint la désertion de ses footballeurs fétiches. **PAGE 4**

STÉPHANE GERBER



FOOTBALL **Le FC Tavannes/Tramelan assure son maintien**

Le FC Tavannes/Tramelan a renoué avec la victoire, samedi à domicile face à Kirchberg, après une série de quatre défaites. Du coup, l'équipe d'Eric Tellenbach, néo-promue en 2e ligue interrégionale, est sûre de se maintenir au terme de la saison. **PAGE 17**

FOOTBALL 2e ligue inter: le maintien assuré pour le néo-promu

Laborieux mais libérateur succès pour Tavannes/Tramelan

MICHEL BOURQUI

Tavannes/Tramelan qui rit, Kirchberg qui pleure: c'est en quelque sorte le verdict du match remporté par le FCTT samedi, ayant au final scellé l'avenir des deux formations. En effet, en retrouvant sa pelouse tramelote désormais adaptée aux exigences de l'ASF, l'équipe d'Eric Tellenbach a du coup renoué avec la victoire après une série de quatre défaites et surtout assuré son maintien en 2e ligue interrégionale. Tout le contraire des visiteurs... Ce revers les a quasiment condamnés à la relégation à deux rondes de la fin du championnat.

Scènes de délivrance, de liesse et de joie du côté des vainqueurs, alors que les vaincus semblaient résignés juste après le coup de sifflet final. Les Emmenthalois, qui ont concédé leur neuvième défaite du second tour, n'ont tout simplement pas le niveau de la catégorie qu'ils vont quitter. Reste que le modeste FC Kirchberg n'est pas passé loin de créer la surprise lors de cette rencontre de la peur. Car si les joueurs locaux, de loin pas transcendants, ont assez bien négocié la première mi-temps et ouvert la marque suite à une tête de Kevin Steinmann sur un coup franc superbement botté par Steven Habegger depuis le milieu du terrain, la seconde période fut bien laborieuse.

Les visiteurs, qui jouaient leur va-tout, ont placé un troisième attaquant et ont dès lors pressé le FCTT sur ses bases arrières. Légalisation à 1-1 est donc logiquement tombée à la 63e sur corner. Puis, alors que Kirchberg pressait tant et plus, Dane Imbriano donnait la balle du 2-1 à Kevin Studer contre le cours du jeu. L'essentiel était acquis. Une délivrance finalement méritée par rapport au fait que le FCTT aurait dû faire le break à la 36e – grosse occasion de Steinmann –



L'aspect artistique de ce cliché ne traduit pas le jeu présenté à Tramelan... «Impossible dans cette dramaturgie de fin de saison de produire du beau jeu», glisse Eric Tellenbach, le coach du FCTT. STÉPHANE GERBER

et a ensuite été volé d'un penalty ignoré par l'arbitre.

Tellenbach: «On venait physiquement à bout»

Tellenbach pouvait ainsi pousser un gros «ouf» de soulagement. «C'était un stress terrible, sur un terrain difficile, entre deux équipes luttant contre la relégation. Impossible dans cette dramaturgie de fin de saison de produire du beau jeu», relève-t-il. Comment expliquer ce pénible second tour alors qu'au terme du premier, le FCTT était 5e? «Les conditions très difficiles à la reprise avec des terrains quasi impraticables lors des entraînements nous ont lourdement pénalisés. Ensuite, on a perdu des matches sur le fil et on n'a jamais été aidé par l'arbitrage, bien au contraire... Notre contingent limité quantitativement nous a aussi for-

cés à tirer sans cesse sur les mêmes 13 joueurs, si bien qu'on venait physiquement à bout. Finalement, on a trouvé les ressources pour s'en sortir, mais il serait judicieux de renforcer l'effectif pour la saison prochaine.» Même son de cloche chez Kevin Studer, l'auteur du 2-1: «Aujourd'hui, on était mauvais dans tout, mais l'important était de gagner. On va tenter maintenant de finir le championnat en beauté.» Et d'ajouter: «Il faut se renforcer».

D'un autre avis, le président du FCTT, Loïc Châtelain, déclarait quant à lui que «le bilan global de la saison est positif. On s'est sauvé, on est à notre place. Et, ce qui est heureux, avec un contingent à 90% local. D'excellentes structures sont en place et on va continuer à progresser avec nos propres ressources, même si l'on se trouve dans une phase où notre relève mettra encore un à deux

ans avant d'être prête. Pas question, donc, d'aller chercher des renforts à gros frais», prévient-il. ●

FCTT - KIRCHBERG 2-1 (1-0)

Allianz Suisse Stadium: 250 spectateurs.

Arbitre: Da Costa Fernandez.

Buts: 22e Steinmann 1-0. 63e Lehmann 1-1. 86e Kevin Studer 2-1.

Tavannes/Tramelan: Anthony Geiser; Mercier, Cunha, Steinmann, Habegger; Imbriano (91e Eichenberger), Gigon, Yannick Tellenbach, Greg Studer (70e Kipfer); Kevin Studer, Maiorano (76e Menanga).

Kirchberg: Hegglin; Gaetano, Jäggi, Bürki (59e Aellig), Lehmann; Jasari, Hostettler (83e Zocco), Schwarzwald, Scheidegger; Aebi (66e Alji), Cutrone.

Notes: Tavannes/Tramelan sans Joachim Geiser (suspendu), Roberto ni Johan Tellenbach (blessés). Kirchberg sans Geiser, Kämpf, Niederer, Von Balmos (suspendus) ni Kurt (blessé). Avertissements à Jäggi (42e, anti-jeu), Hostettler (56e, réclamations), Imbriano (81e, réclamations), Lehmann (89e, réclamations) et Kipfer (90e, jeu dur). Coups de coins: 3-8 (2-2).

FOOTBALL

Zurich toujours dernier

Deux inconnues subsistent avant la dernière journée de Super League mercredi. La place de relégué se jouera entre Lugano et Zurich, alors que Grasshopper et Sion lutteront aussi à distance pour la dernière place disponible en Europa League.

Le FCZ a obtenu le nul 2-2 à Sion lors de la 35e journée. Mais il reste dernier avec un point de moins que Lugano, qui a fait 0-0 à Vaduz. Ce score a sauvé le club liechtensteinois. Zurich a mené à deux reprises à Tourbillon, grâce à Buff (16e) puis Kerzhakov (57e). Les Sédunois ont trouvé les ressources pour revenir chaque fois, d'abord par Konaté (30e) et sur une tête de Ziegler (71e).

Sion reste ainsi au 5e rang, à un point de GC, qui a concédé un décevant 0-0 chez lui contre Thoune. Les Sauterelles, en nette perte de vitesse ce printemps, ont failli marquer sur un tir de Tarashaj sur le poteau en première période. Les Valaisans devront gagner à Lucerne et souhaiter que Bâle l'emporte contre Grasshopper. Pour cette dernière échéance, Didier Tholot sera privé de deux atouts offensifs, Konaté et Assifuah, qui devront purger un match de suspension.

Pour le FCZ, la situation est claire: afin d'éviter la relégation, il devra battre Vaduz au Letzigrund et espérer que Lugano ne gagne

pas au Cornaredo contre Saint-Gall. Les deux équipes encore menacées affronteront des adversaires qui n'ont plus rien à craindre ni à espérer. Sur le papier, les Tessinois ont donc un petit avantage. Ils contrôlent toujours leur destin après le nul obtenu à Vaduz. Une rencontre marquée par la grave blessure de Jonathan Sabbatini (Lugano) dès la 5e. Le joueur uruguayen a dû être transporté à l'hôpital après un choc tête contre genou d'un coéquipier.

Lucerne en Europe

A la faveur d'un large succès 4-1 à Saint-Gall contre des Brodeurs démobilisés, Lucerne s'est assuré une place en Europa League. Les hommes de Markus Babel ont marqué par Puljic, Frey, Marco Schneuwly et Jantscher. Ils ne seront donc peut-être plus très motivés contre Sion mercredi, leur objectif étant atteint.

A Berne, le duel de prestige entre Young Boys et Bâle a nettement tourné en faveur du champion de Suisse. Les Rhénans, malgré de nombreuses absences, ont gagné 3-2, avec des réussites de Delgado (10e) et Boëtius (31e/44e). YB a répliqué après la pause par Nuzzolo (80e), pour son dernier match avant son retour à Neuchâtel Xamax, et Hoarau (91e). Bâle a ainsi porté son avance à 17 points. ● **ATS**



Le coach Uli Forte a beau saluer ses joueurs après le 2-2 obtenu à Sion, il n'en demeure pas moins que le FCZ reste proche de la chute. KEYSTONE

FOOTBALL 2^E LIGUE

Nul prometteur pour Azzurri

Azzurri a arraché un bon point face à Develier, hier sur sa pelouse de la Champagne (1-1). Il enchaîne ainsi avec un deuxième match sans défaite et conforte sa place au dessus de la barre, ayant désormais trois points d'avance sur le premier reléguable Sloga.

La rencontre a accouché de deux mi-temps très différentes. Lors des 45 premières minutes, les occasions de but ont été rares. Seuls quelques tirs lointains ont sorti le nombreux public de sa torpeur. C'est donc logiquement que le score était toujours nul et vierge à la pause. La seconde période a été d'un tout autre acabit. D'entrée, les visiteurs ont ouvert la marque par l'entremise de Paul Chèvre (47e). Cette réussite a sonné le réveil des joueurs locaux, qui, dès lors, se sont portés vers l'avant avec beaucoup plus de détermination.

Auteur d'une prestation remarquable, le portier jurassien Glodie Lissaau a multiplié les arrêts avant de se trouver complètement lors d'une sortie hasardeuse. En

fin renard des surfaces, Sergio Makengo a profité de l'aubaine pour égaliser (76e). Le dernier quart d'heure a été complètement à l'avantage des hommes de Roberto De Feo. Rabi Nsita (80e) et Pablo Rodriguez (90e) se sont créés des occasions qui avaient le poids de la victoire, mais le gardien a mis son veto et sauvé un point pour Develier. ● **RRO**

AZZURRI - DEVELIER 1-1 (0-0)

Champagne: 150 spectateurs.

Arbitre: Idrizi.

Buts: 47e Chèvre 0-1. 76e Makengo 1-1.

Azzurri: Kobel; Brack (45e Sciacca), Sieber, Squatrito, Rodriguez; Nsita, Aubry, Ruggiero, Makengo (85e Dubois), Ferreira; Rodrigues (59e Scire).

Develier: Lissaau; Asanaj, Tschirren, Georgy, Tavier (64e Hirschi); Ouicher, Russo, Claude Stadelmann, Frund (64e Fabien Stadelmann); Chapuis, Chèvre (72e Dolce).

Notes: Azzurri sans Mamona, Zouingnam, Greco (blessés) ni Kukulu (suspendu). Develier sans Eric Chappuis, Habegger (blessés), Quentin Chappuis, Parat ni Riat (2e équipe). Sortie sur blessure de Stéphane Brack (45e). Tir sur la transversale de Ferreira (69e). Avertissement à Ruggiero (15e, jeu dur). Coups de coin: 4-4 (2-1).

FOOTBALL 2e ligue inter: le FC Moutier a obtenu un nul méritoire

Les Prévôtois n'ont pas levé le pied

Non, le FC Moutier n'est pas en roue libre, même si sa fin de championnat dépourvue d'enjeu pourrait l'exhorter à lever le pied. Après deux défaites sans gloire, le club prévôtois a finalement relevé la tête hier en obtenant un nul plutôt méritoire (2-2) face à Lerchenfeld, 3e du classement.

Un résultat qui n'a toutefois guère réjoui les hommes de Thierry Bühler au coup de sifflet final, puisque ceux-ci ont concédé l'égalisation à la 94e, alors même qu'ils avaient tenu la baraque jusque-là, parfois miraculeusement. «Il est clair que c'est forcément frustrant de terminer ainsi la rencontre», admet le coach du FCM. «Mais bon, l'essentiel est qu'il y a eu une bonne réaction par rapport aux deux derniers matches.»

Au vu des circonstances, cette réponse positive s'apparente même à une petite victoire, l'en-

traîneur prévôtois ayant été contraint de titulariser deux joueurs de la réserve pour pallier aux nombreuses absences et à un contingent famélique. Or, tant Lorenzo Mighali qu'André Cardoso se sont mis au diapason du groupe et ont tenu leur rang, le premier nommé poussant l'audace jusqu'à inscrire son premier but à cet échelon. «Je suis content d'eux», glisse Bühler. «Cardoso a bien travaillé au milieu et nous l'avons déjà intégré dans l'effectif de la saison prochaine. Quant à Mighali (réd: qui évolue normalement dans la 3e équipe!), nous devons encore discuter avec lui.»

Seulement 110 spectateurs

C'est au moins l'avantage d'une fin de saison sans enjeu: elle permet de préparer la suivante avec sérénité. «Oui, nous nous activerons pour la suite», concède Bühler. «Il faut surtout que nous

nous renforçons quantitativement, car nous ne pouvons pas continuer comme ça.» Les opportunités sur le marché apparaissent pourtant limitées en 2e ligue interrégionale. «A part des joueurs de 2e et 3e ligues, on espère quand même dénicher deux ou trois joueurs de niveau supérieur», souffle-t-il. Difficile en tout cas de croire que des perles comme Jihed Jelassi, auteur d'une nouvelle performance remarquable hier en défense, courent les rues de la région. De la musique d'avenir...

D'ici-là, Moutier prépare déjà son match de Coupe le 11 juin contre Plan-les-Ouates, et va s'atteler à trouver un équilibre entre le maintien d'un rythme de jeu adéquat et la volonté de s'épargner de nouvelles blessures. D'ici-là, le club espère également que le public, en roue libre, lui, pour cette fin de saison

sans enjeu, renouera avec le Stade Novimob. Cent-dix spectateurs annoncés hier: voilà sans doute des années que l'affluence n'avait pas été aussi faible. ● **LAURENT SCHAFFNER**

MOUTIER - LERCHENFELD 2-2 (2-1)

Novimob Stadium: 110 spectateurs.

Arbitre: Bohren.

Buts: 17e Führer 0-1. 20e Mighali 1-1. 43e Bastien Hulmann 2-1. 94e Tsalapatani 2-2.

Moutier: Crocco; Tschan, Jelassi, Sommer, Ducommun; Stadelmann (81e Dominguez), Cardoso, Ren, Mighali; Bastien Hulmann; Makomé (79e Barbosa).

Lerchenfeld: Tanner; Tsalapatani, Bajraktari, Schneider, Isaki; Toneatti (64e Collard), Fischer, Gerber (64e Baumer), Wyss; Wyder, Führer.

Notes: Moutier sans Barré, Choulat, Heizmann, Cédric Hulmann, Schacher, Schaffner (blessés) ni Burgerey (suspendu). Avertissements à Stadelmann (32e, anti-jeu), Isaki (32e, anti-jeu), Tsalapatani (48e, jeu dur), Führer (72e, jeu dur) et Cardoso (77e, jeu dur). Coups de coin: 2-12 (2-1).